

חג-פורים עבר, והרבה שעורים יש לנו לעשות. אתמול פגשתי את לאה ואת חנה. הן ספרו, כי קשה להן ללמד בחדרן. הן גרות ארבע בנות בחדר ותמיד רעש בחדר. עניתי להן, שעזרא חברי נסע ובחדר שלי שקט, אין רעש. אולי אתן רוצות לבקר אותי, לבוא לחדר שלי בשבת ולקרא יחד עברית? ענו לי בשמחה: נבוא אליך בשבת בשעה עשר. ביום ששי עשיתי סדר בחדרי. חנה כרמי ראתה, איך אני רוחץ את הכל, שאלה אותי: אתה מחכה לאורח, יוסף?

כן - עניתי - זאת הפעם הראשונה, שהזמנתי אורחים לחדר שלי, ואני חושב כל הזמן איך מקבלים אורחים בישראל ובעברית...

אני רואה עליך - אמרה חנה - שהאורחים שלך, לא אורחים, כי אם אורחות.

מה לעשות? חנה כרמי רואה הכל ויודעת הכל.

כן - אמרתי - הזמנתי שתי תלמידות, הלומדות אתי בפקולטה ואני מדבר אתן רק בעברית. ואין אני יודע, מה לומר להן, כשהן באות ובמה לכבד אותן. אולי הן רעבות ואולי הן שבעות?

יוסף, - אמרה לי חנה - מה אתה עושה מזה דבר גדול כל כך? פה בישראל אומרים רק שלום ובמלה שלום אתה אומר הרבה-הרבה. אם אתה רוצה לומר יותר, אתה אומר: ברוך הבא, ברוכות הבאות! ואתה שואל את האורחות: במה לכבד אתכן? אם יום חם, אתה שואל: אולי אתן רוצות לשותות כוס תה, או כוס יין? ואתה שם על השלחן עוגה ניין. אבל לא יין חמוץ. יין חמוץ לא בשביל בנות. בנות אוהבות קצת יין מתוק. תה חם יש במטבח תמיד, וגם כוסות. כמה יפה ופשוט, חשבותי, שלום, ברוכות הבאות!

תודה רבה, חנה - אמרתי לה - את באמת אשה טובה.

## שְׁעוֹר שְׁשֵׁה-עָשָׂר: עוֹנָה וַיֵּין מְתוֹק

בְּשֵׁבֶת חֲכִיתִי לְאוֹרְחוֹת כְּבָר מְשַׁעָה תִשַׁע. הַבִּטְמִי בַחֲלוֹן, פְּתַחְתִּי אֶת הַדֵּלֶת, סָגַרְתִּי אֶת הַדֵּלֶת וְהִשְׁעוֹן הַתְּקַדָּם לְאִט-לְאִט. בְּשַׁעָה עָשָׂר שָׁמַעְתִּי קְרוֹב לְדֵלֶת צְחוּק וְקוֹל אוֹמֵר: הִנֵּה פֹה הַחֶדֶר שֶׁל יוֹסֵף. פְּתַחְתִּי אֶת הַדֵּלֶת, וְכָל כֶּף שָׁמַחְתִּי לָהֶן, שְׁלֹא יִדְעֵתִי מֶה לְהִגִּיד. יִשְׁכְּנוּ וְקִרְאוּנוּ בְּסִפְרֵי. לֹא יִדְעֵתִי אֵיךְ לְשָׂאֵל, אִם הֵן רוֹצוֹת לְשִׁתּוֹת אוֹ לְאָכֵל. לֹא יִדְעֵתִי אֵיךְ וּמֵתִי לְקוֹם לְהִבִּיא אֶת הָעוֹנָה וְאֶת הַיֵּין. וְהֵן דִּבְרוּ כָּל הַזְּמַן. וְרַק כְּאֲשֶׁר הֵן כְּבָר הִלְכוּ חֲשֵׁבְתִי: חֲבַל, חֲבַל, שְׁלֹא גָתַתִּי לָהֶן מִן הָעוֹנָה הַטּוֹבָה וְהַיֵּין הַמְּתוֹק, שֶׁקָּנִיתִי לְכַבּוֹדִי.

### תְּרַגְּלִי

יוֹסֵף קוֹנָה עוֹנָה וַיֵּין מְתוֹק. הוּא רוֹצֵה לְכַבֵּד בָּהֶם אֶת הָאוֹרְחוֹת. הָאוֹרְחוֹת רוֹצוֹת לְשִׁתּוֹת תֵּה וְלֹא יֵין. מָה עוֹשֶׂה יוֹסֵף? הוּא עוֹלֵה לְחֶדְרָה שֶׁל בַּעֲלַת הַבַּיִת, עוֹשֶׂה תֵּה, וְנוֹתֵן לְאוֹרְחוֹת תֵּה חֵם וְעוֹנָה טוֹבָה.

### שְׂאֵלוֹת

מָה עָשָׂה יוֹסֵף?

מָה עוֹשִׂים יוֹסֵף וְעוֹרָא? (יוֹסֵף וְעוֹרָא קוֹנִים עוֹנָה...)

מָה עָשׂוּ יוֹסֵף וְעוֹרָא?

וַיֵּין יִשְׁמַח לִבָּהּ אֵינִי

il vino rallegrare il cuore dell'emeu  
[190] uniano

שעור ששה-עשר: לעלות, לעשות...

Man

נשיות - פעל, עבר - לוחה

זכר: רציתי, קניתי, שתיתי

אני	אתה	הוא	אנחנו	אתם	הם
קניתי	קנית	קנה	קנינו	קניתם	קנו
שתיתי	שתית	שתה	שתינו	שתיתם	שתו
רציתי	רצית	רצה	רצינו	רציתם	רצו
עשיתי	עשית	עשה	עשינו	עשיתם	עשו
עניתי	ענית	ענה	ענינו	עניתם	ענו

וְהָ הוּהוּ - קוּנה, שוּתה, רוּצה, עוּשה, עוֹלה, עוֹנה.  
 לְ-וֹת שֵׁם הַפְעֵל - לְקוֹת, לְשׁוֹת, לְרְצוֹת, לְעִשׂוֹת, לְעִלוֹת,  
 לְעִנוֹת.

הַדּוֹדָה שְׁלִי - דוֹדְתִי, הָאִשָּׁה שְׁלִי - אִשְׁתִּי.  
 שְׁלִי - דוֹדְתְּךָ, שְׁלִי - דוֹדְתְּךָ, אִשְׁתְּךָ - אִשְׁתְּךָ.  
 שְׁלוֹ - דוֹדְתוֹ, שְׁלָה - דוֹדְתָהּ, אִשְׁתּוֹ - אִשְׁתּוֹ.  
 הַדּוֹדָה שְׁלָנוּ - דוֹדְתָנוּ, הַדּוֹדָה שְׁלָכֶם - דוֹדְתְכֶם, הַדּוֹדָה שְׁלָהֶם -  
 דוֹדְתָם  
 הַדּוֹדָה שְׁלָנוּ - דוֹדְתָנוּ, הַדּוֹדָה שְׁלָכֶן - דוֹדְתְכֶן, הַדּוֹדָה שְׁלָהֶן -  
 דוֹדְתָן  
 אָמַר (אָמַרְי) אֵת הַנְּטִיָּה שֶׁל הַשְּׁמוֹת הַבָּאִים: תְּלַמִּידָהּ, מוֹרָהּ, כְּתָהּ.

שְׁעוֹר שֵׁשׁ-עָשָׂר: אוֹלֵי כֶּן, אוֹלֵי לֹא

אוֹלֵי - אוֹלֵי כֶּן, וְאוֹלֵי לֹא. אוֹלֵי הוּא יוֹדֵעַ, שֶׁהַדְּרָךְ סְגוּרָה וְנֹסֵעַ מְסַבֵּיב. אוֹלֵי יֵשׁ לוֹ, וְאוֹלֵי אֵין לוֹ.

כֶּשֶׁ - (בְּזִמְן) כְּשֶׁבִאתִי לְאַרְץ-יִשְׂרָאֵל לֹא הָיְתָה הַסּוֹכְנוֹת הַיְהוּדִית וְלֹא הָיָה שְׂכוֹן לְעוֹלָיִם חֲדָשִׁים, - אָמַר הַנְּתִיק. - כְּשֶׁבִאִים אוֹרְחִים, שְׂמַחָה רַבָּה בְּמוֹשָׁב.

חָבַל - חָבַל שֶׁלֹא לְמַדְתִּי עֵבְרִית קֶדֶם. חָבַל שֶׁלֹא עָלִיתִי קֶדֶם מִקִּישִׁינוֹב.

מָלָה - מְלִים. אָלֶף מְלִים.

רְשִׁימָה 16

chi peccato	חָבַל	chi peccato	חֲמוֹץ	ospite	אוֹרֵחַ
aspettare	מְחַכָּה	onorare	רָעַב	torta	עוֹגָה
con lui	אִתּוֹ	ricevere	שָׁבַע	hiceliera	כּוֹס
	א. הַתְּקַדֵּם	semplice	לְבַקֵּר	rispetto, gloria	כְּבוֹד
proprietà		tranquillità, certezza	לְאֵט	voce	קוֹל
		parola	הִבִּיא	cuino	מְטָבַח
			כֶּשֶׁ	dolce	מְתוֹק
				agl	

חֲמוֹץ  
parto